

1) Empfänger/Consignée/Destinataire		2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno				(3) Nr. 00129650 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 16.01.2025	
5) Lieferant/Vendor/Fournisseur		6) Fracht		7) Anlieferung (Ist)	
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		frei unfrei EUR		Waggon Spediteur Frachtgut Eigut Express Post	
10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	
411		550003794701 19.06.2017		AB8652	
19) Versandart/Shipment/Expédition		20) unfrei		21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	
per LKW, Sped. Schweitzer		X		Siehe unten	
25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire		22) Versandzeichen/Marks/Marquage		23) Gesamtgewicht kg	
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		LKW		Brutto 638,00 520,00 Netto	
26) Abladestelle		27) (Pos.)		28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	
100		14248		29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	
1		0558726300 (2174.03) D-Teil		Kupplungskörper	
		Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20241219-012 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20241217-003 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20241212-001		5.160 Stk	
		1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 1 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 22.1.25 Firma:	
Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05.07.2024 gültigen, im Internet unter https://finova-gmbh.de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB".					
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: Firma		KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 29 GEN 2025 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"			
42) Eingangsvermerke		43) Mengenprüfung		44) Güteprüfung/Prüfbericht	
Datum					
Name/ Nr.					



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000597 vom 17.01.2025

Ludwigsburg, 17.01.2025

Seite 1 von 1

25-000597

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 24.01.2025 Zeit / Temps 8:00 bis 15.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 21.01.2025 Zeit / Temps 09:00 bis 13.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 129650	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 638	15 Umfang cbm
Summe: Total.		1,00 COLLI		638,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-000597 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 28 GEN 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"
COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604